

整花鈿沒揣菱花偷人半
香閣怎把全身現

〔貼〕小姐我和你不到圍

兒羅袍旦姹紫嫣紅開遍

良辰美景奈何天賞心樂

老爺和奶奶再不提起合

綠風片炮波畫船錦屏人

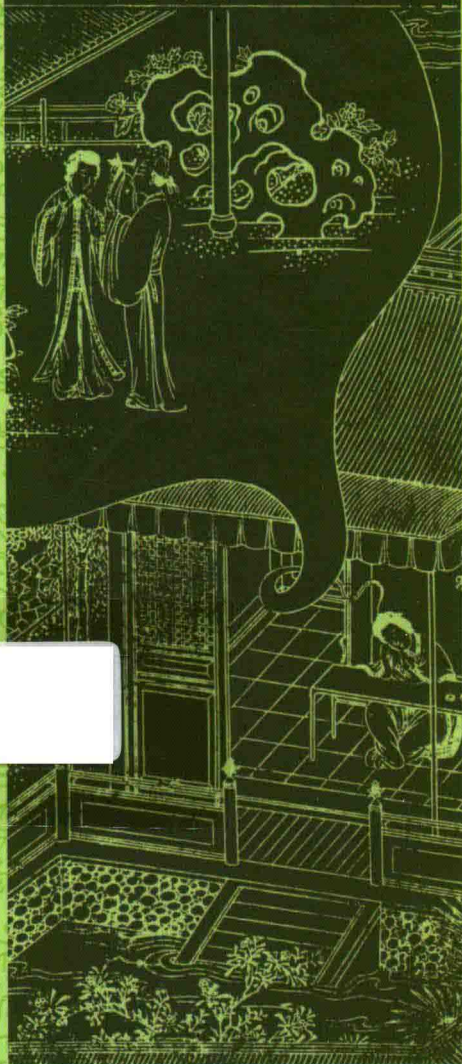
〔貼〕是花都放了單則那

好姐姐口滿青山啼紅杜

臨川四夢

〔明〕湯顯祖 著 朱萍 整理

中華經典普及文庫



中華書局

中华经典普及文库

臨川四夢

〔明〕汤显祖 著

朱萍 整理



中華書局

图书在版编目(CIP)数据

临川四梦/(明)汤显祖著;朱萍整理. —北京:中华书局, 2016.3

(中华经典普及文库)

ISBN 978-7-101-11638-0

I.临… II.①汤…②朱… III.昆曲-剧本-中国-明代
IV.I236.53

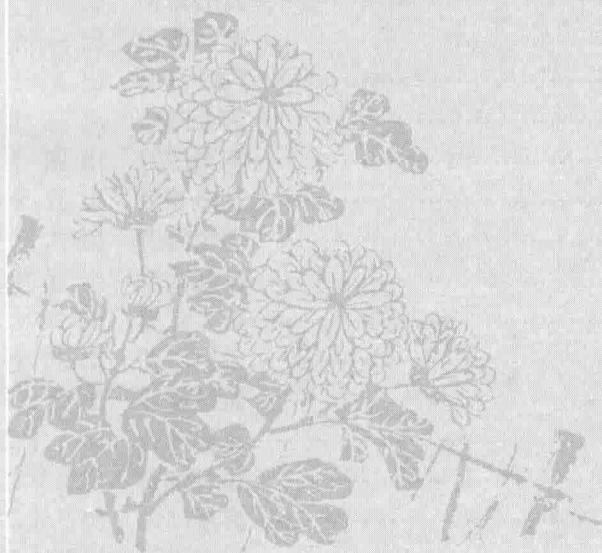
中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第051103号

-
- 书 名 临川四梦
著 者 [明]汤显祖
整 理 者 朱 萍
丛 书 名 中华经典普及文库
责任编辑 周 旻
出版发行 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)
<http://www.zhbc.com.cn>
E-mail: zhbc@zhbc.com.cn
- 印 刷 北京瑞古冠中印刷厂
版 次 2016年3月北京第1版
2016年3月北京第1次印刷
规 格 开本/880×1230毫米 1/32
印张14¼ 插页2 字数270千字
印 数 1-10000册
国际书号 ISBN 978-7-101-11638-0
定 价 32.00元
-

总 目

紫钗记	1
牡丹亭	121
南柯记	263
邯郸记	365

紫
釵
记



目 录

第 一 出	本传开宗	5
第 二 出	春日言怀	6
第 三 出	插钗新赏	8
第 四 出	谒鲍述娇	10
第 五 出	许放观灯	12
第 六 出	堕钗灯影	13
第 七 出	托鲍谋钗	16
第 八 出	佳期议允	18
第 九 出	得鲍成言	22
第 十 出	回求仆马	24
第 十 一 出	妆台巧絮	26
第 十 二 出	仆马临门	28
第 十 三 出	花朝合卺	30
第 十 四 出	狂朋试喜	33
第 十 五 出	权夸选士	35
第 十 六 出	花院盟香	36
第 十 七 出	春闱赴洛	39
第 十 八 出	黄堂言饯	40
第 十 九 出	节镇登坛	41
第 二 十 出	春愁望捷	42
第 二 十 一 出	杏苑题名	43
第 二 十 二 出	权嗔计贬	44
第 二 十 三 出	荣归燕喜	45
第 二 十 四 出	门楣絮别	47
第 二 十 五 出	折柳阳关	49
第 二 十 六 出	陇上题诗	52

第二十七出	女侠轻财	54
第二十八出	雄番窃霸	57
第二十九出	高宴飞书	58
第三十出	河西款檄	60
第三十一出	吹台避暑	62
第三十二出	计局收才	64
第三十三出	巧夕惊秋	66
第三十四出	边愁写意	68
第三十五出	节镇还朝	71
第三十六出	泪展银屏	73
第三十七出	移参孟门	75
第三十八出	计哨讹传	77
第三十九出	泪烛裁诗	79
第四十出	开笈泣玉	82
第四十一出	延媒劝赘	84
第四十二出	婉拒强婚	86
第四十三出	缓婚收翠	88
第四十四出	冻卖珠钗	89
第四十五出	玉工伤感	92
第四十六出	哭收钗燕	95
第四十七出	怨撒金钱	98
第四十八出	醉侠闲评	100
第四十九出	晓窗圆梦	104
第五十出	玩钗疑叹	106
第五十一出	花前遇侠	108
第五十二出	剑合钗圆	112
第五十三出	节镇宣恩	117
附：题词		119

第一出 本传开宗

【西江月】(末上)堂上教成燕子，窗前学画蛾眉。清歌妙舞驻游丝，一段烟花佐使。点缀红泉旧本，标题玉茗新词。人间何处说相思？我辈钟情似此。

【沁园春】李子君虞，霍家小玉，才貌双奇。凑元夕相逢，堕钗留意，鲍娘媒妁，盟誓结佳期。为登科抗壮，参军远去，三载幽闺怨别离。卢太尉、设谋招赘，移镇孟门西。还朝别馆禁持，苦书信因循未得归。致玉人猜虑，访寻资费；卖钗卢府，消息李郎疑。故友崔韦，赏花讥讽，才觉风闻事两非。黄衣客、回生起死，钗玉永重晖。

黄衣客强合鞋儿梦，霍玉姐穷卖燕花钗。

卢太尉枉筑招贤馆，李参军重会望夫台。

第二出 春日言怀

【珍珠帘】(生上)十年映雪图南运，天池浚，兀自守泥涂清困。献赋与论文，堪咳唾风云。羁旅消魂寒色里，悄门庭报春相问：才情到几分？这心期占，今春似稳。

【青玉案】盛世为儒观览遍，等闲识得东风面。梦随彩笔绽千花，春向玉阶添几线。上书北阙曾留恋，待漏东华谁召见。殷勤洗拂旧青衿，多少韶华都借看。小生姓李，名益，字君虞，陇西人氏。先君忝参前朝相国，先母累封大郡夫人。富贵无常，才情有种。红香艺苑，紫臭时流。王子敬家藏赐书，率多异本；梁太祖府充名画，并是奇踪。无不色想三冬，声歌四夏。熊熊旦上，连城抱日月之光；闪闪宵飞，出狱吐风云之气。只是一件，年过弱冠，未有妻房。不遇佳人，何名才子？比来流寓长安，占籍新昌客里。今日元和十四年立春之日，我有故人刘公济，官拜关西节镇，今早相贺回来，恰逢着中表崔允明，密友韦夏卿，相约此间庆赏。秋鸿看酒。(秋鸿上)惊开酒色三阳月，喜逗花梢一信风。酒已完备。(韦崔上)

【贺圣朝】天心一转鸿钧，个中孤客寒暄。幡头春信已争新，乡思怯花辰。

(见科)(韦)喜气来千里，(崔)春风总一家。(生)宜春惟有酒，长此驻年华。(生把酒介)

【玉芙蓉】椒花媚晓春，柏叶传芳醪。愿花神作主，暗催花信。灵池冻释浮鱼阵，上苑阳和起雁臣。(合)青韶印，看条风拂水，画燕迎门，年年春色倍还人。

【前腔】(崔韦)黄云正朔新，丽日长安近。向朝元共祝，岁华初进。洞庭春色寒难尽，玉管飞灰暖渐熏。(合)春风鬓，笑林中未有，柳上先过，屠苏偏让少年人。

(生)二兄说少年人，似俺李十郎亦容易老也。

【簇御林】岁寒交，无二人，入春愁有一身，报闲庭草树青回嫩，和东风吹绽了袍花衬。(合)问东君，上林春色，探取一枝新。

(韦)君虞说被东风吹绽袍花衬，是说功名未遂，要换金紫荷衣。这也不难，闻得你故人刘公济节镇关西，今年主上东巡，未知开科早晚，你且相随节镇西行，此亦功名之会也。(生)豪杰自当致身青云上，未可依人。(崔笑科)夏卿不知，东风吹绽袍花衬，是说衣破无人补，此事须问一个人。(生)是谁？(崔)曲头有个鲍四娘，穿针老手，央他一线何如？(生)不瞞二兄，鲍四娘于小生处略有往来，但是此中心事，未露十分。(韦崔)才子佳人，自然停当也。

【前腔】(韦)你染袍衣，京路尘，望桃花春水津。(生)要命哩。(崔)你外相儿点拨的花星运。(生)要钱哩。(崔)你内材儿抵直的钱神论。(合前)

【尾声】你眉黄喜入春多分，先问取碧桃芳信。俺朋友呵。觑不的你酒冷香销少个人。

渐次春光转汉京，风流富贵是生成。

无媒雪向头中出，得路云从足下生。

第三出 插钗新赏

【满宫花】(老旦上)春正娇，愁似老，眉黛不忺重扫。碧纱烟影曳东风，瘦尽晓寒犹着。

【蝶恋花】谁剪官花簪彩胜，整整韶华，争上春风鬓。往事不堪重记省，为花长带新春恨。春未来时先借问，还恨开迟，冷落梅花信。今岁风光消息近，只愁青帝无凭准。老身霍王官里郑六娘是也。小家推碧玉之容，大国荐涂金之席。阳城妒尽，那曾南户窥郎；冰井才多，每听西园召客。晚年供佛，改号净持。生下女儿，名呼小玉。年方二八，貌不寻常。昔时于老身处涉猎诗书，新近请鲍四娘商量丝竹。南都石黛，分翠叶之双蛾；北地燕脂，写芙蓉之两颊。惊鸾冶袖，谁偷得韩掾之香？绣蝶长裙，未结下汉姝之佩。爱戴紫玉燕钗，此钗已教内作老玉工侯景先雕缀，还未送来。正是新春时候，不免唤他出来，一望渭桥春色。浣纱，小姐那里？

【满宫花后】(旦同浣纱上)尽日深帘人不到，眉画远山春晓。(浣)红罗先绣踏青鞋，花信须催及早。

(旦)母亲万福！(老旦)女儿免礼。(旦)母亲因甚，有唤孩儿？(老旦)新岁春光明媚，娘女们向渭桥望春一回也。(行科)冰破池开绿，云穿天半晴。游心不应动，为此欲逢迎。我老大年华，对此新春也：

【绵搭絮】绣阁清峭，梅额映轻貂。画粉银屏，宝鸭熏炉对寂寥。为多娇，探听春韶。那管得翠帏人老，香梦无聊。兀自里暗换年华，怕楼外莺声到碧箫。

【前腔】(旦)妆台宜笑，微酒晕红潮。昨夜东风，户插宜春胜欲飘。倚春朝，微步纤腰，正是弄晴时候，阁雨云霄。纱窗影彩线重添，刺绣工夫把昼永销。

【前腔】(浣)个人年少，长是索春饶。忽报春来，他门户重重不奈瞧。满溪桥，红袖相招。都准备着咏花才调，问柳情苗。小姐呵，无人处和你拾翠闲行，你淡翠眉峰镇自描。

(侯景先上)新妆燕子钿金钗，旧试蟾蜍切玉刀。报知郑夫人，老玉工侯景先玉钗完成，敬此陈上。(老叫浣取钗看介)好匠手也！以万钱赏之。(侯谢介)琢成双玉燕，酬赏万金蚨。(下)(老)浣纱，今日佳辰，便将西州锦剪成宜春小绣牌，挂此钗头，与小姐插戴。(浣下取镜上介)剪成花胜在此。(老挂牌钗首与旦)(旦拈看科)

【前腔】(旦)玉工奇妙，红莹水晶条。学鸟图花，点缀钗头金步摇。(浣照旦插钗科)(旦)簪轻绡，翠插云翘。正是剪刀催早，蜂蝶晴遥。(合)问双飞燕尔何时，试拂菱花韵转标？

【尾声】绣帘珠户好藏娇，掩屏山莫放春心早，还把金针凤眼挑。

阿母凝妆十二楼，斩新春色唤人游。

玉钗花胜如人好，今日宜春与上头。

第四出 谒鲍述娇

【祝英台近】(鲍四娘上)翠屏闲，青镜冷，长是数年华。行云梦老巫山下。殢酒愁春，添香惜夜，独自个温存幽雅。

【少年游】帘垂深院冷萧萧，春色向人遥。暗尘生处，玉笋弦索，红泪覆鲛绡。旧家门户无人到，鸳鸯被半香销。个底韶华，阿谁心绪？禁得恁无聊！自家鲍四娘，乃故薛驸马家歌妓也，折券从良，十余年矣。生性轻盈，巧于言语。豪家贵戚，无不经过。挟策追风，推为渠帅。每蒙陇西李十郎往来，遗赠金帛不计。俺看此生风神机调，色色超群。币厚言甘，岂无深意？必是托我豪门觅求佳色，俺已看下郑娘小女。此女美色能文，颇爱慕十郎风调。只待他自露其意，便好通言。早晚李郎来也。

【唐多令】(生上)客思绕无涯，青门近狭斜，恹恹巷陌是谁家？半露粉红帘下。闲觅柳，戏穿花。

(见介)(生)翠宿香梢未肯消，与卿重画两眉娇。(鲍)新春螺黛无人试，付与东风染柳条。(生)四娘，几载相看，新春阙访，为何门庭萧索至此？

【祝英台】(鲍)听说来：忆娇年人自好，今日雨中花。俺也曾一笑千金，一曲红绡，宸游风吹人家。参差，憔悴镜里鸳鸯，冷落门前车马。(生)还寻个伴儿，(鲍)这些时几曾到卖花帘下。

十郎，你时时金帛见遗，无恩可报。今日为何光顾？

【前腔】(生)游冶，自多情春又惹，早则愁来也。渐次芳郊，款步幽庭，笑向卿卿闲话。(鲍)妾半落铅华，何当雅念！(生)还佳，个门中风月多能，更是雨云熟滑。似秋娘，浑不减旧时声价。

【前腔】(鲍)休傻，咱意中人人中意，还似识些些。看你才貌清妍，礼数谦洽，非关采弄残花。十郎，礼有所求，必有所下。寸心相剖，妾为图之。(生)堪嗟，瘦伶仃才子身奇，尚少个佳人擎架。问谁家，可一轴春风图画？

【前腔】(鲍)知么？俺为你高情，是处的闲停踏。(生)有么？(鲍)十郎，苏姑子作好梦也。有一仙人，谪在下界，不邀财货，但慕风流。如此色目，共十郎相当矣。是有个二八年华，三五婬娟，又不比寻常人家。(生惊喜科)真假？你干打哄蘸出个桃源，俺便待雨流巫峡。(跪科)这一缕红丝，少不得是你老娘牵下。

(鲍)起来说与详细：是故霍王小女，字小玉，王甚爱之。母曰净持。净持，即王之宠姬也。王初薨，诸弟兄以其出自微庶，不甚收录，因分与资财，遣居于外。易姓为郑氏，人亦不知其王女。姿质秾艳，一生未见。高情逸态，事事过人。音乐诗书，无不通解。昨遣我求一好儿郎，格调相称者。俺具说十郎，他亦知有十郎名字，非常欢惬。住在胜业坊三曲甫东闲宅，是也。(生)可得一见？(鲍)此女寻常不离闺阁，今岁花灯许放，或当微步天街。十郎有意，可到曲头物色也。(生)领教。(鲍)花灯之下，你得见异人，老娘便向十郎书斋领取媒证。

【尾声】(生)从今表白俺衷情话。(鲍)“肯”字儿还在他家。(生)你成就俺一世前程休当耍。

紫陌花灯涌暗尘，惊心物色意中人。

此中景若无佳景，他处春应不是春。

第五出 许放观灯

【点绛唇】(京兆府尹上)圣主传宣，风调雨顺，都如愿。庆赏丰年，世界花灯现。

金销通宵启玉京，迟迟春箭入歌声。宝坊月皎龙灯澹，紫馆风微鹤焰平。自家京兆府尹是也。今夕上元佳节，月淡风和，蒙圣上宣旨：分付士民，通宵游赏。正是：金吾不禁夜，玉漏莫相催。

(下)

【玩仙灯】(老旦上)上元灯现，画角老梅吹晚。风柔夜暖笑声喧，早占断红妆宴。

【前腔】(旦上)韶华深院，春色今宵正显。(浣上)年光是也拚无眠，数不尽神仙眷。

【忆秦娥】(老)元宵好，珠帘卷尽千门晓。(旦)千门晓，禁漏花迟，玉街春早。(浣)红妆索向千莲照，笙歌欲隐千金笑。(合)千金笑，月晕围高，星球坠小。(旦)今夜花灯佳夕，奉夫人一杯酒。(老)费你心也，正是：女郎春进酒，王母夜烧灯。

【忒忒令】(老)赏元宵似今年去年，天街上长春阆苑，星桥畔长明仙院。畅道是红云拥，翠华偏欢声好，太平重见。

【前腔】(旦)赏元宵不寒天暖天，十二楼阑干春浅，三千界芙蓉妆艳。都则是瑞烟浮，香风软人语隐，玉箫声远。

【前腔】(浣)赏元宵畅灯圆月圆，整十里珠帘尽卷，达万户星球乱点。咱趁着笙歌引笑声喧，怎放却百花中，漏声闲箭？

禀过老夫人郡主，同步天街，游赏一会。(老)使得。

【尾声】端的是春如昼，夜如年，天街上暗香流转。便拚到月下归来谁分去眠？

金屋何能闭阿娇，成团打队向灯宵。
严城不禁葳蕤锁，银汉斜通宛转桥。

第六出 堕钗灯影

【凤凰阁】(生上)绛台春夜，冉冉素娥欲下。香街罗绮映韶华，月浸严城如画。(韦崔)钿车罗帕，相逢处自有暗尘随马。

(生)笙歌世界酒楼台，鸡踏莲花万树开。谁家见月能端坐？何处闻灯不看来？二兄，昨夜鲍四娘教咱，今夜花灯，觑着那人来也。咱于万烛光中，千花艳里，将笑语遥分，衣香暗认，不枉今年玩灯。道犹未了，远远望见王孙仕女看灯来也。(下)(王孙仕女笑上)

【园林好】谢皇恩灯华月华，谢天恩春华岁华。遍写着国泰民安天下，邀头去唱声哗。(下)

【前腔】(老旦引旦浣上)好灯也！说灯花南天门最佳，香车隘挑笼绛纱。喝道转身驻马，尘影里看谁家？

呀！那里个黄衫大汉，一匹白马来也。(下)

【前腔】(豪士黄衫拥胡奴二三人走马上)本山东向长安作傻家，趁灯宵遨游狭邪，听街鼓儿几更初打。(内笑云)前面好汉，是甚姓名？人高马大，遮了俺们看灯路儿也。(豪笑介)问俺名姓，黄衫豪客是也。说遮了路呵，胡雏们去也。灯影里一鞭斜。(下)

【前腔】(生韦崔上)逞风光看人儿那些，并香肩低回着笑歌。天街甃琉璃光射，等的个蓬阁苑放星槎。(望介)(虚下)

【前腔】(老旦浣同旦上)好耍歌也！绛楼高流云弄霞，光滟激珠帘翠瓦。小立向回廊月下，闲嗅着小梅花。

(生韦崔上)(旦众惊下)(落一钗科)(生)呀！二兄，胜业坊来的可是那人？真奇艳也。兀的不是梅梢上挂钗，厮琅的坠地也？

【江儿水】则道是淡黄昏素影斜，原来是燕参差簪挂在梅梢月。眼看见那人儿这搭游还歇，把纱灯半倚笼还揭，红妆掩映前还怯。(合)手捻玉梅低说：偏咱相逢，是这上元时节。

(浣挑灯照旦上)呀，老夫人归去，咱去寻钗来也。(韦)那人来寻钗也，俺二人前门看灯去，兄可与之小立片言，看是那人否？(生)